

WAFLT Conference in Pasco, WA
October 15, 2011

Mapping & Enhancing Language Learning (MELL) Project Update

Michele Anciaux Aoki, Ph.D.
World Languages Program Supervisor, OSPI
michele.aoki@k12.wa.us

Washington State Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI) 1

About the MELL Project

Initiated in 2006 by four National Resource Centers at the University of Washington's Jackson School of International Studies with US Department of Education Title VI grant funding

Goal: Capture longitudinal data following 2004 World Languages Survey

Washington State Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI) 2

MELL Partners

UW partners:

- Center for Global Studies
- Center for West European Studies (CWES)
- Ellison Center for Russian, East European and Central Asian Studies (REECAS)
- Language Learning Center

Other Partners:

- Washington State Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI)
- Washington State Coalition for International Education
- Washington Association for Language Teaching (WAFLT)

Washington State Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI) 3

MELL: Collect Data, Map Results

The map shows Washington state divided into counties. Labels for 'Reports', 'Profiles', 'Data', 'Events', and 'Policy Briefs' are placed around the map. The counties labeled on the map are: San Juan, Whatcom, Skagit, Okanogan, Ferry, St. Francois, Chelan, Douglas, Lincoln, Spokane, Jefferson, Snohomish, Grant, Adams, Whitman, King, Pierce, Kittitas, Grant, Adams, Whitman, Pacific, Thurston, Lewis, Yakima, Franklin, Garfield, Asotin, Waukegan, Cowlitz, Skamania, Benton, Walla Walla, and Clark. The word 'Data' is positioned to the left of the map, and 'Events' is below it. 'Reports' is above the map, 'Profiles' is to the right, and 'Policy Briefs' is below the map.

Washington State Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI) 4

MELL Policy Briefs 2008

- Policy Brief #1 Winter, 2008: Establishing an Understanding of World Language Teaching Trends in Washington
- Policy Brief #2 Summer, 2008: Taking a Closer Look at High Schools that Don't Offer World Languages
- Policy Brief #3 Fall, 2008: Explaining a High School's Likelihood of Offering World Languages
- Policy Brief #4 Fall, 2008: Mapping Languages Taught in Washington High Schools
- Policy Brief #5 Fall, 2008: Taking a Closer Look at High Schools that Offer German

Washington State Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI) 5

MELL Policy Briefs 2010

- Policy Brief #6 Winter, 2010: Trends in High School Language Offerings 2004-2007-2009
- Policy Brief #7 Winter, 2010: Mapping Languages Taught in Washington High Schools – 2009
- Policy Brief #8 Winter, 2010: Languages Taught in Washington's High Schools and Community Colleges

Washington State Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI) 6

New Data & Reports 2011

- Online Language Learning through the Digital Learning Department
- Update on High School World Language Offerings in 2010
 - New data source from OSPI: CEDARS database of course registrations
- Native American Languages
 - Master’s Research by Russ Hugo

Online Language Learning through DLD

- Digital Learning Department in OSPI
 - Online courses now available to all students
 - Pay for them with Basic Ed funds
- DLD approves course providers
 - But not specific courses
- Online Learning requires certificated WA World Languages teacher

DLD: Questions of Interest

- What languages?
- What is the completion rate?
- What levels?
- Is online learning growing?

DLD Demand by Language: 2009-2010

Language	# Students Enrolled	% of Total Enrolled	# Students Completed	Completion Rate
French	182	55.3%	139	76%
Spanish	112	34.0%	76	68%
Japanese	30	9.1%	21	70%
German	4	1.2%	0	0%
Latin	1	0.3%	1	100%
Mandarin	0	0.0%	0	
Total	329	100%	237	72%

DLD Demand by Language: 2010-2011

Language	# Students Enrolled	% of Total Enrolled	# Students Completed	Completion Rate
Spanish	184	44.3%	104	57%
French	101	24.3%	81	80%
Japanese	72	17.3%	33	46%
German	51	12.3%	35	69%
Mandarin	5	1.2%	2	40%
Latin	2	0.5%	2	100%
Total	415	100%	257	62%

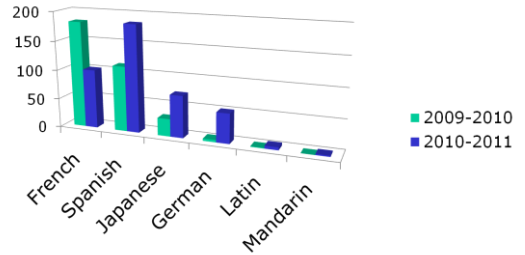
DLD Demand by Level 2009-2010

Level	# Students Enrolled	% of Total Enrolled	# Students Completed	Completion Rate
Level 1	187	56.8%	134	72%
Level 2	102	31.0%	74	73%
Level 3	23	7.0%	21	91%
Level 4	10	3.0%	4	40%
AP	7	2.1%	4	57%
Total	329	100%	237	72%

DLD Demand by Level 2010-2011

Level	# Students Enrolled	% of Total Enrolled	# Students Completed	Completion Rate
Level 1	207	49.9%	132	64%
Level 2	147	35.4%	91	62%
Level 3	41	9.9%	29	71%
Level 4	8	1.9%	2	25%
AP	12	2.9%	3	25%
Total	415	100%	257	62%

DLD Growth over Two Years



DLD Course Catalog 2011-2012

- 112 "Foreign" Language Courses
 - Apex Learning (18)
 - Aventa Learning (40)
 - Federal Way Internet Academy (4)
 - National Connections Academy (50)
- Price: \$175-\$425
- Grades
 - K-6th (6) 7th (16) 8th (21)
 - 9th-12th (92 courses)

DLD Languages and Levels 2011-2012

- Spanish 1, 2, 3, 4, AP & Honors 1, 2
- French 1, 2, 3, 4, AP & Honors 1, 2
- German 1, 2, 3, 4
- Japanese 1, 2
- Latin 1, 2
- Mandarin Chinese 1, 2

2010 CEDARS Update

	2010	2010 (%)	change (%) 2009 to 2010
Total Public High Schools in Survey	466	100%	
Report Offering World Languages	335	72%	-7.9%
Report that Do Not Offer World Languages*	131	28%	7.9%
Offer Specific Languages:			
Spanish	316	94.33%	-1.24%
French	182	54.33%	0.85%
German	92	27.46%	-0.70%
ASL	72	21.49%	-1.61%
Japanese	96	28.66%	4.29%
Latin	20	5.97%	3.75%
Chinese	34	10.15%	3.19%

2010 CEDARS Update

	2010	2010 (%)	change (%) 2009 to 2010
Total Public High Schools in Survey	466	100%	
Report Offering World Languages	335	72%	-7.9%
Report that Do Not Offer World Languages*	131	28%	7.9%
Offer Specific Languages:			
Russian	9	2.69%	0.47%
Arabic	3	0.90%	-0.05%
Native American Languages	22	6.57%	4.35%
Korean	2	0.60%	
Italian	3	0.90%	
Portuguese	1	0.30%	

Continuing Challenges

- Fluctuating dataset
- “Disappearing” schools
 - Mainly alternative programs
- Schools not reporting
 - Even if the state requires it
- District and state course codes may not match

2010 CEDARS Highlights

- Spanish, French, German %-ages about the same
- Japanese, Latin, Chinese increasing
- New languages reported:
 - Korean, Italian, Portuguese
- Native American Languages increased from 7 to 22 schools!